《CHURCH NEWS 教 會 消 息》

1. 羅省粵語教會歡迎您參加每安息日的聚會。我們希望為您及家人提供不同類型的聚會，以迎合各人的屬靈需要。The Los Angeles Cantonese Seventh-day Adventist Church welcomes you to our weekly meetings on the Sabbath Day. We wish to provide you a variety of activities to meet your spiritual needs.
2. **詩歌練習**將於今日下午2時在禮堂舉行。  
   **Song Practice** will be held today at 2 pm at the Sanctuary.
3. <學課良助>2018年第二季**學課概論研討班**，今日下午3時於禮堂舉行。歡迎學課班教員及弟兄姊妹參加。  
   **Sabbath School Teacher’s Guide Class**—introduction to the 2nd quarter, 2018 SS study: today at 3pm. SS teachers, brothers and sisters are invited.
4. **團契**將於下安息日下午3時放映福音紀錄片「踏上耶穌的腳蹤」第17集。 **Fellowship** meeting next Sabbath at 3 pm will feature the 17th of 28 episodes of the Holy Land documentary “Tracing the Footsteps of Jesus”.
5. **呂睿怡醫生**（已故呂俊明牧師女兒）於3月27日安祥地息勞歸主，享年41歲。追思會將於4月14日安息日下午2時在格倫代爾市教會舉行，會後靈柩將移送福樂紀念公園（格倫代爾）安葬。  
   **Dr. Roschelle R. Lu**, daughter of late Ps John Lu, age 41, passed away on March 27. A Celebration of Life will take place at Glendale City SDA Church on Sabbath, April 14 at 2p.m., followed by a graveside service at Forest Lawn Glendale.



|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **《陽光大道 Sunshine Boulevard》網上廣播 Podcast** | | | | | | |
| **環節** | **主持** | | **本週一 (3/26)** | | **下週一 (4/2)** | |
| **健康生活** | Maria, Rosana | | 有益腦部的食物 | | 袋裝蔬菜能保營養? | |
| **社會透視** | Cecil | | 獨立電視台 | | 數碼電視台 | |
| **空中花園** | Tim, Megan, Jeffery | | 讓基督進來 | | 七十個人回來 | |
| 收聽網址：http://eu.awr.org/en/listen/program/266或http://www.linguaspirita.net/cantonese 討論：<http://www.facebook.com/SunshineCantonese>  **蘋果iPhone、iPad可進入Podcasts搜尋和訂閱，iTunes也可找到。** | | | | | | |
|  | | | | | | |
| **下安息日 (4月7日) 當值表 On Duty for Next Sabbath** | | | | | | |
| **Worship 崇拜** | | **Cantonese 粵語** | | **Sabbath School 安息日學** | | |
| 領唱 *Song Leader* | | 敬拜組  Praise Team | | 司會*Chairperson* | | 蘇美顏  Lana Lui |
| 司會 *Chairperson* | | 蘇美顏  Lana Lui | | 禱告*/*讀經P*rayer/Scripture* | | 潘曾賜  Jacob Poon |
| 証道  *Sermon* | | 游建睿  Miles Yu | | 聖工消息 *Mission Story* | | 分會介紹 NAD introduction |
| 牧養禱告*/*讀經  *Intercession/Scripture* | | 陳禮華  Sheridan Broyles | | 詩歌奉獻  *Special Music* | |  |
| 執事 *Deacon/Deaconess* | | 潘綺玲 Debbie Poon | | 合班*Classes* | | 蘇美顏  Lana Lui |
| 楊舜謙 Cassie Young | |

**基督復臨安息日會  
 羅省粵語教會**

**Los Angeles Cantonese  
 Seventh-day Adventist Church**

**2018年3月31日 March 31, 2018**



|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **時間Time** | **活動 Activity** | **場地Venue** | **負責人Person in charge** |
| 10:00 am | 安息日學  Sabbath School | 禮堂  Sanctuary | 蘇美顏 Lana Lui |
| 10:30 am | 兒童聖經班  Children Sabbath School | 副堂  Chapel | 伍潔芬Joyce Wong  陳嘉榮 Garvin Chan |
| 少年班  Junior Class | 副堂  Chapel | 游建睿 Miles Yu |
| 初信少年班  Teen Seekers | 兒童室 Children’s Room | 陳越珍Rebecca Hong |
| 合班  Combine Class | 禮堂  Sanctuary | 陳越慶Bilta Tran |
| 11:00 am | 聯合崇拜聚會  Combined Worship | 禮堂  Sanctuary | 講員 Speaker:  曾仰豪Howard Tang |
|  | 聖餐禮 Communion Service | 禮堂  Sanctuary | 會眾  Congregation |
| 1:00 pm | 交誼聚餐  Fellowship Lunch | 聯誼廳  Fellowship Hall | 會眾  Congregation |

**日落時間Sunset 天普市Temple City：**今日Today **7:12** pm 下星期五Next Friday **7:17** pm

聚會地點 Venue: 5537 Temple City Boulevard, Temple City  
辦公室Office: 3817 Arden Dr., El Monte

郵寄地址 Mailing Address: P.O. Box 634, Rosemead, CA 91770-0634

團契網站 Website:[www.lacantonese.org](http://www.lacantonese.org) 電郵Email: [cantonesesda@gmail.com](mailto:cantonesesda@gmail.com)

Facebook: [facebook.com/cantonese.sda](http://www.facebook.com/cantonese.sda) 受款名稱Checks to: L.A. Cantonese SDA Church

粵語部堂牧Pastor (Cantonese): 陳韋豪牧師 Jeffery Chan 626-677-6821/王溢中牧師Y.C. Wong

英語部堂牧Pastor (English): 游建睿長老 Miles Yu 626-536-3934

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | | | | 聯合崇拜聚會  Combined Divine Worship 11:00 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **司會Chairperson：**陳越慶Bilta Tran  **司琴Pianist：**林婉華 Vanna Tran | | | | | | | | | | | | | **翻譯Interpreter:** 游建睿Miles Yu  馬錫強 Cecil Ma | | | | | | | | | | | | | | |
| 詩歌頌讚  Song Service | | C115-115/E216 末日點名 *When the Roll is Called Up Yonder*  C482-133/E449 永不再分散 *Never Part Again*  C132-211/E432 同聚在那河邊 *Shall We Gather at the River* | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 敬拜組Praise Team | | | |
| 三一頌  Doxology | | | | | C497/E694/G815 讚美上帝  *Praise God From Whom All Blessings* | | | | | | | | | | | | | | | | | | 會眾  Congregation | | | | | |
| 呼召禱告  Invocation | | | | | | | | | |  | | | | | 曾仰豪  Howard Tang | | | | | | | | | | | | | |
| 司會致辭  Welcome | | | | | | | | | |  | | | | | 陳越慶  Bilta Tran | | | | | | | | | | | | | |
| 崇拜詩  Hymn of Praise | | | | | | | C145-149/E271 永生之餠  *Break Thou the Bread of Life* | | | | | | | | | | | | | | 會眾  Congregation | | | | | | | |
| 代禱/牧養禱告  Testimony/Intercession | | | | | | | C498/E684/G641 請聽我祈禱  *Hear Our Prayer, O Lord* | | | | | | | | | | | | | | | 陳子武  Tim Chan | | | | | | |
| 報告  Announcement | | | | | | | | | | | |  | | | | 陳越慶  Bilta Tran | | | | | | | | | | | | |
| 奉獻  Offering | | | 堂費Church Budget  （什一或傳道人基金請用捐款信封註明） | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 會眾  Congregation | | | | |
| 特別音樂 Special Music | | | | | | | | | 最知心的朋友 | | | | | | | | | | 游建睿Miles Yu 梁禮文Raymond Liang | | | | | | | | | |
| 讀經  Scripture Reading | | | | | | 約翰福音 14:1-3  John 14:1-3 | | | | | | | | | | | | | | | | 陳子武  Tim Chan | | | | | | |
| 證道  Sermon | | | | | | 天下『有』不散之宴席  Good Things May Not Come to An End | | | | | | | | | | | | | | | | 曾仰豪  Howard Tang | | | | | | |
| 回應詩  Hymn of Response | | | | | | C211-012/E341 榮歸天父  *To God to be Glory* | | | | | | | | | | | | | | | | 會眾  Congregation | | | | | | |
| **《謙卑禮 Foot Washing》/《聖餐禮Lord’s Supper》** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 執事揭布  Uncover | | | | |  | | | | | | | | | | | | | 陳雅倫 Vanessa Tran 潘綺玲 Debbie Poon | | | | | | | | | | |
| 讀經祝福  Scripture/Prayer | | | | | 哥林多前書11:23-24  1 Corinthians 11:23-24 | | | | | | | | | | | | | | | 陳越慶  Bilta Tran | | | | | | | | |
| 分餅  Bread Distribution | | | | |  | | | | | | | | | | | | | 潘曾賜 Jacob Poon  馬錫強 Cecil Ma | | | | | | | | | | |
| 讀經/祝福  Scripture/Prayer | | | | | 哥林多前書11:25-26  1 Corinthians 11:25-26 | | | | | | | | | | | | | | | 楊劭頤  Peter Young | | | | | | | | |
| 分葡萄汁  Wine Distribution | | | | |  | | | | | | | | | | | | 潘曾賜 Jacob Poon  馬錫強 Cecil Ma | | | | | | | | | | | |
| 祝福頌  Benediction Hymn | | | | | | | | | | | 主賜福你 *Zyu Ci Fuk Nei* | | | 會眾  Congregation | | | | | | | | | | | | | | |
| 祝福Benediction | | | | | | | | | | |  | | | 陳韋豪Jeffery Chan | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | **安息日學**  **Sabbath School 10:00** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 主理Superintendent: 蘇美顏 Lana Lui | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  |
| 開會詩  Opening Hymn | | | | C294-378/E524 信靠耶穌  *Tis So Sweet to Trust in Jesus* | | | | | | | | | | | | | | | | | 會眾  Congregation | | | | |
| 禱告  Prayer | | | | | | |  | | | | | | | | | | | 林彩嫦  Cai Chang Lin | | | | | | | |
| 聖工消息  Mission Story | | | | | | | 為耶穌縫紉 | | | | | | | | | | | 詹綺玲  Elaine Leung | | | | | | | |
| 讀經 Scripture Reading | | | | | | | 彼得前書2:12  1 Peter 2:12 | | | | | | | | | | | 林彩嫦  Cai Chang Lin | | | | | | | |
| 温習存心節  Scripture Memory | | | | | | |  | | | | | | | | | | | 蘇美顏  Lana Lui | | | | | | | |
| 學課中心思想  Lesson Theme | | | | | | | | | | | | | | | | | | 蘇美顏  Lana Lui | | | | | | | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **CREATION and Health Seminar 創造與健康講座系列** | | | |
| **5/05** | **11am** | 希望先鋒男聲樂團 Heralds of Hope (Men’s Chorus) Concert | |
| **1:30pm** | 生活環境設計 Environment | 克里斯托─建築師 Christos Hardt, Architect |
| 活動Activities | 桃樂茜─作家 Dorothy Matar-Wareham, Composer 史提芬─心臟科醫生 Steve Hildebrand, Cardiologist |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 活動Program | 時間Time | 場地Venue | 註Note |
| 禱告晚會  Prayer Meeting | 星期三晚上六時三十分  Wednesday at 6:30 pm | 教會辦公室  Church Office | 基督徒服務大全 第6章 |
| 口琴班  Harmonica Class | 安息日下午三時  Sabbaths 3:00 pm | 禮堂  Sanctuary | 每月第一及第三安息日  1st & 3rd Sabbath |
| 結他中級班  Guitar Intermediate Class | 安息日下午三時  Sabbath 3:00 pm | 副堂  Chapel | 每月第二及第四安息日  2nd & 4th Sabbath |
| 結他初級班  Guitar  Beginner Class | 安息日下午  三時十五分至四時半  Sabbath 3:15–4:15 pm | 副堂  Chapel | 每安息日下午 Every Sabbath afternoon |
| 團契  Can-Joy Fellowship | 四月七日  安息日下午三時  Sabbath, April 7, 3 pm | 禮堂  Sanctuary | 4/07 福音紀錄片：  踏上耶穌的腳蹤 (17) |

**每天用禱告互相守望! Daily Prayer for Each Other!**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **日 Sun** | **一 Mon** | **二 Tue** | **三 Wed** | **四 Thu** | **五 Fri** |
| Cheok, Alice  卓麗詩 | Lee, Vivian  李慧璇  (家人) | Carmen Wong  黃依婷  Nick Guillen | Tang, Ben  鄧天麟  (家人) | Wong  黃健琴  (家人) | Zhu, Yulin  朱宇麟 |